Semneh stela marking southern boundary under Sesostris III

Nederhof - English


Transliteration and translation for "Semneh stela marking the southern boundary of the realm of Sesostris III", Berlin 14753, following the transcription of De Buck (1948), p. 78.

For an older transcription, see Aegyptische Inschriften (1913), number 14753, pp. 255-256.

The transliteration throughout follows Hannig (1995).

For a published translation, see Breasted (1906), pp. 293-294, §§ 651-652. A few lines are also translated by Gardiner (1961), p. 135.

Bibliography

• Aegyptische Inschriften aus den Königlichen Museen zu Berlin -- Volume 1. Leipzig, 1913.
Southern boundary, made in year 8 under the majesty of the king of Upper and Lower Egypt Khakaure, given life forever until eternity,

to prevent that any Nubian should cross it, by sailing north or by land,

with a ship, or any herds of the Nubians,

apart from a Nubian who shall come to trade in Mirgissa, or with a message,

but without letting a ship of the Nubians pass that sails north past Abu Sir, forever.